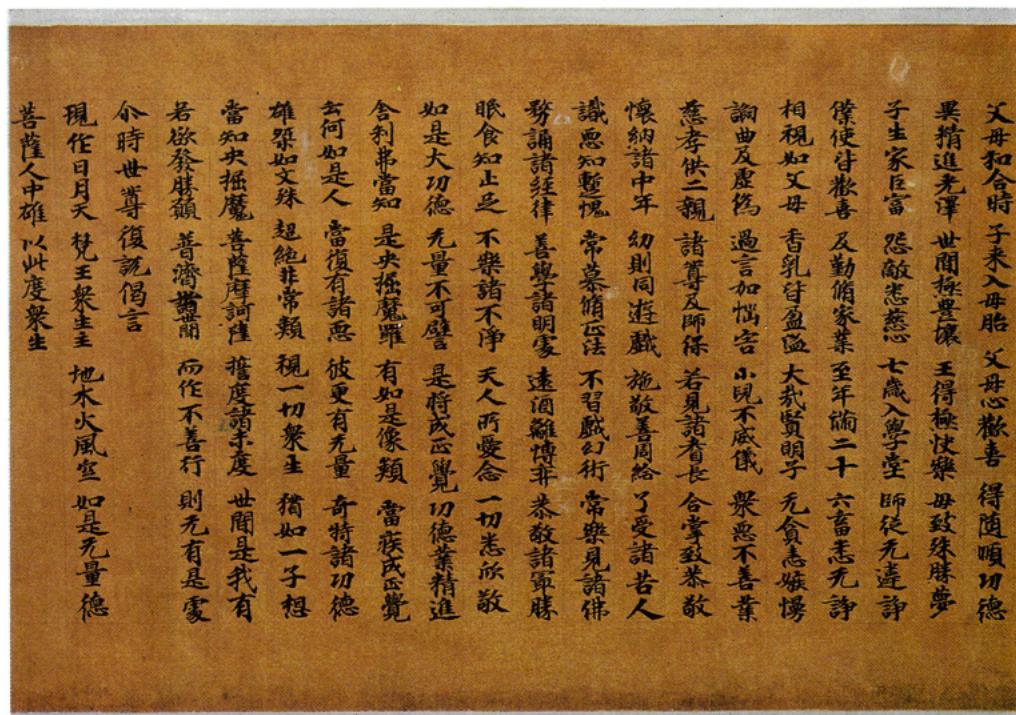


1 央掘魔羅經卷一 第17紙(第4類神護景雲二年御願經第72号)



2 央掘魔羅經卷二 第17紙(第4類神護景雲二年御願經第72号)

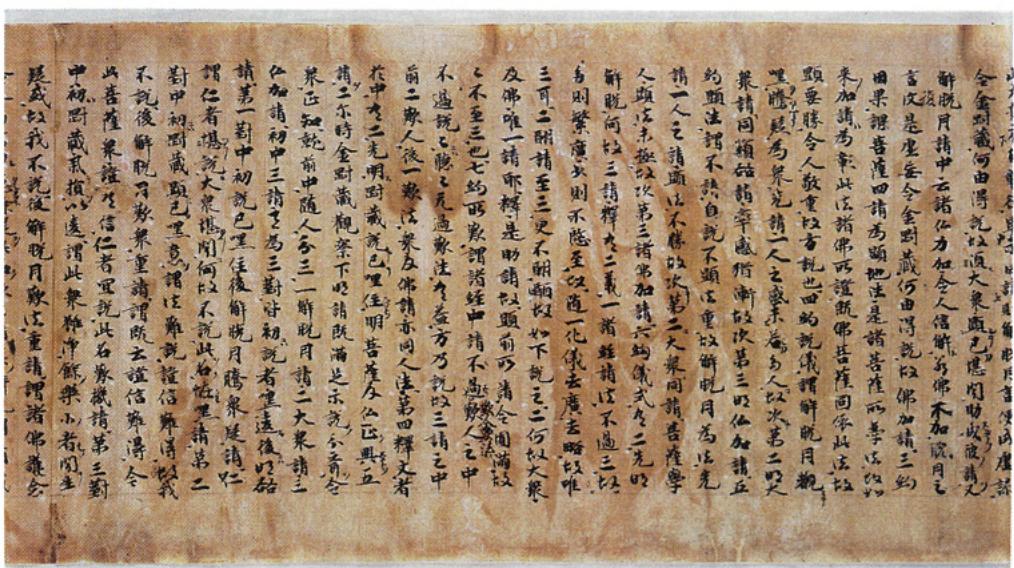
1 央掘魔羅經卷第一（第四類神護景雲二年御願經第七二号）

白書の訓点は平安極初期のもので、字音直読の注である。「瀉溺」に対して「へ宇ニ悪」（ヘウミアク）、「要」に対して「低（？）阿宇」（イアウ）、「擲」に対して「丁」、「旋」に対して「千」のやうな注記が見られる。「溺」の注「ミアク」は「ニアク」の音転と見られ、「イアウ」と共に拗音表記の古例として注目される。

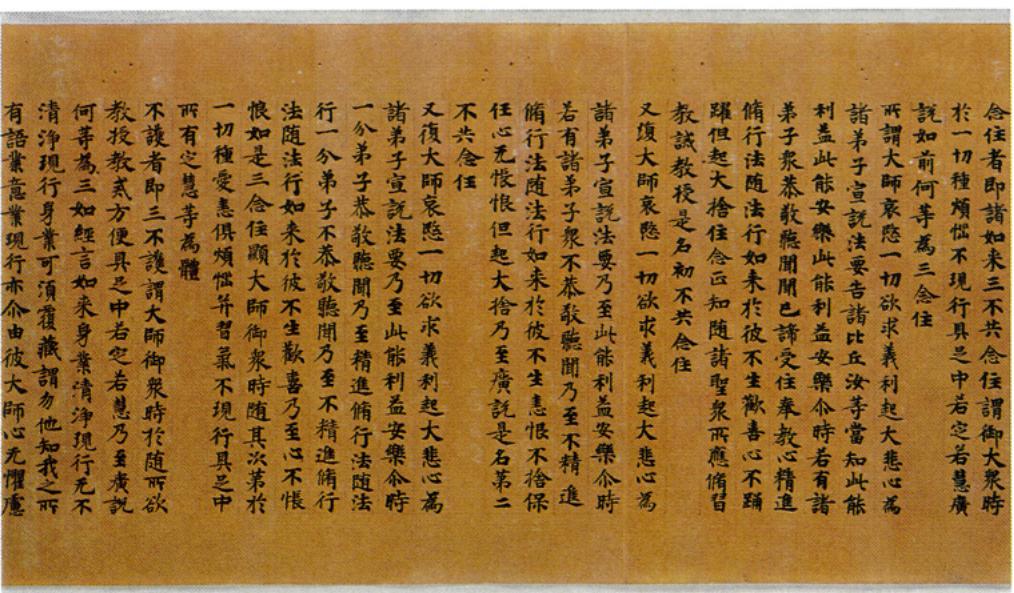
2 央掘魔羅經卷第二（第四類神護景雲二年御願經第七二号）

「壤」に対して「仁阿宇」（ニアウ）、「術」に対して「貢矢」（ズチ）、「務」に対して「ム」、「委」に対して「也久」（ヤク）、「桀」に対して「千惡」（チアク）などの字音注の例が見える。 「術」を「スチ」とよんだ例については、春日政治博士がこれを取上げて、枕草子などに見える「すちなし」の語義が「筋無し」ではなくて「術無し」であることを論証された。

（築島 裕）



3 華嚴經探玄記卷九 第26紙(第5類甲種寫經第33号)



4 大乘阿毗達磨雜集論卷十四 第7紙(第2類唐經第9号)

3 華嚴經探玄記卷第九（第五類甲種写経第三三二号）

全巻に白書の訓点が施されている。平安初期（九世紀）の後半期の加点で、ヲコト点は第三群点の変形（星点が左上隅から右廻りにテニハヲノキトとなる）である。中央下欄外に白書で「歎人歎法」の書入れがあり、その一行前の本文「酬」に対して「コタ（フ）ルこと」、その右方「啓請」に対して「ケイ（シャウ）すること」、「率」に対して「ニハカに」の白点がある。墨仮名は応永十四年の加筆である。

4 大乗阿毗達磨雜集論卷第十四（第二類唐經第九号）

平安初期（九世紀）初頭と認められる白書の訓点が全巻に施されている。ヲコト点は第一群点（星点が左下隅から右廻りにヲニハテとなるもの）に属するが、線点・鉤点は十分に発達していない。「恚恨」に対して「伊可利有良末」（イカリウラミ）、「懷恨」に対して「伊多未可奈之布、下音良有」（イタミカナシブ、下音ラウ）等の白書の和訓や字音注の例が見られる。

（小林芳規）

（写真撮影

154

山中五郎）